

AMATEUR FILMS / MEMORY OF EUROPE

INEDITS

FILMS AMATEURS / MEMOIRE D'EUROPE

Dear friends and members of INEDITS,

The 22nd edition of Encounters in Rouen was a success, from a point of view of the number of participants, the friendly atmosphere and the quality of the presentations. As for the association itself, we also turned an important corner with unanimous decisions made.

The future is not looking bright, but like a ship set to sail into a storm, we are prepared and ready to face the future.

The return journey was difficult for some of you, with several of you missing your connection in Paris, for which I am sorry and hope rather that your memories will be of the excellent welcome from our friends at the *Pôle Image Haute Normandie*. My warmest thanks go to Agnès Deleforge and Denis Darroy, together with their colleagues, for being welcoming and efficient hosts. For the second time, the *Centre National de la Cinématographie* was present, Béatrice de Pastre and Sabrina Mihoubi were able to bear witness to our enthusiasm, and the screening of amateur documents of the Greffulhe family taken from *Archives Françaises du Film* collections was a great moment of humour and poetry, superbly followed by a cine-concert of "**Madame H**" by Jean-Marie Châtelier, with live music performed by Aña.

So many thanks to all, I hope the next edition will be just as overwhelming, Rouen has opened up new prospects for us, it was a riveting experience to see the outcome of all these projects, some launched several years ago.

Best wishes,

Gilbert Le Traon
Chairman

Chers amis et chers membres d'INEDITS,

Les 22^e rencontres à Rouen ont été un succès, par le nombre de participants, par l'ambiance amicale qui y a régné, par la qualité des interventions et des projets présentés. Sur le plan purement associatif, nous avons également franchi un cap important avec les décisions prises à l'unanimité.

L'avenir n'est pas radieux mais à l'image d'un navire qui doit affronter un coup de vent, nous sommes parés et prêts pour y faire face.

Les retours de certains d'entre-vous ont été difficiles, plusieurs ont raté leur correspondance à Paris, j'en suis désolé et espère que vous ne garderez en souvenir que l'excellent accueil de nos amis du Pôle image Haute Normandie. Un grand merci à Agnès Deleforge et Denis Darroy, ainsi qu'à l'ensemble de leurs collaborateurs pour leur sympathique et efficace accueil. Pour la seconde fois, le Centre National de la Cinématographie était présent, Béatrice de Pastre et de Sabrina Milhoubi ont pu juger de notre dynamisme, et la projection des documents amateurs de la famille Greffuhle issus des collections des Archives Françaises du Film furent un grand moment d'humour et de poésie superbement suivi du ciné-concert « **Madame H** » de Jean-Marie Châtelier, mis en musique par Aña.

Bref, grand merci à tous, j'espère que les prochaines rencontres seront aussi décapantes, Rouen nous a ouvert des perspectives, l'aboutissement de tous ces projets parfois lancés depuis plusieurs années, fut un moment enthousiasmant.

A bientôt,

Gilbert Le Traon
Président